

対馬発掘調査日誌

～郷土の歴史に思いをはせて～

文化財課

☎0920(54)2341

第2回



発掘調査によって明らかになった
かねだじょうあと

国特別史跡「金田城跡」

金田城跡の発掘調査は、1993年から始まり、最初の調査地点であるビングシ山の平坦地では、土壘が発見されました。それまで金田城は石壘のみで、土壘は確認されておらず、大きな成果が得られました。また土壘付近からは、合計3棟の掘立柱建物跡が見つかり、うち1棟から炉の跡も確認されました。建物の中で火を使った痕跡も初めて確認されたことから、これらは防人の居住建物だったと考えられます。現在、掘立柱建物跡の地点では柱の太さと間取りを復元しており、現地に行くと当時の建物を感じることができます。

金田城には、3か所（二ノ城戸、三ノ城戸、南門）に城門跡が残っています。城門跡では、柱穴を施した礎石が確認されました。また南門で確認された礎石には、柱穴に水が溜まって柱が腐るのを防ぐために、排水用の溝が施されるなど細かい工夫がみられます。城門は、石壘の間に造られており、防人たちの出入口の役割を担っていました。

金田城跡は、1982年に国特別史跡に指定されて、今年で40周年を迎えるました。築造後1350年以上経った今もなお、国境の最前線の防衛施設であった当時の姿を私たちに伝えています。

次回は、対馬で初めて発見された中世の集落跡 大石原遺跡を紹介します。



掘立柱建物の間取りを復元した様子



南門跡から見つかった排水の仕掛けが施された礎石

あんによん！韓国語

問い合わせ／文化交流課

上対馬振興部地域振興課

☎0920(53)6111

☎0920(86)3111

韓国の梅雨

このコーナーでは毎月、生活に使える韓国語のフレーズをテーマに沿って紹介します。



対馬市国際交流員

アン・ソミン

安 昭 玖

みなさん、こんにちは！もうすぐ梅雨入りですね。韓国では梅雨を장마、また梅雨の季節を장마철と言います。梅雨入りを韓国では梅雨が始まる、梅雨明けは梅雨が終わると言い、特にワードではなく動詞と一緒に使います。

韓国の今年の梅雨の時期は6月半ばから7月下旬までを予想しているらしいです。梅雨が終わると急に猛暑が始まって熱中症の注意を呼び掛けたり、台風が近づいたりするのは日本とほぼ一緒です。今回は梅雨の季節によく使う言葉を紹介しますのでぜひ使ってみてください。

チャンマ 장마	チャンマチョル 장마철	テブン 태풍	ウサン 우산
梅雨	梅雨の季節	台風	傘
ホンス 홍수	サンサテ 산사태	ボギュム 폭염	ヨルッサッピョン 열사병
洪水	山崩れ、土砂崩れ	猛暑	熱中症
ビガ ネリダ 비가 내리다	チャンマガ シジャクトエダ 장마가 시작되다	チャンマガ クンナダ 장마가 끝나다	ウサヌル スダ 우산을 쓰다
雨が降る	梅雨入り	梅雨明け	傘を差す



問い合わせ 地域づくり課 ☎0920(53)6111

対馬市島おこし協働隊facebookページ↑

たかだ よう 学生研究員 高田 陽 隊員の活動を紹介します。



令和2年度から学生研究員として「対馬でのミツバチの研究」と「対馬グローバル大学という学びの場の運営」の二足のわらじで活動に取り組んでいます。

現在、対馬のニホンミツバチは子出し病や子捨て病（正式名称：サックブルード病）というウイルス病により個体数を減らしています。簡単に言うとミツバチもコロナ禍と同じ状況です。そのため、昔のようにミツバチを飼うことが難しくなっています。私は、対馬の伝統養蜂が未来に残るように、この病気の対策の研究をしています。病気やハチの特徴を調べ、対処法を見つけられるよう取り組んでいます。子出しを見かけたらお教えてください！

そして、私は大学院生として、Zoomを使って大学の授業に出ながら、協働隊の活動をしていますが、対馬についてもオンラインで学べる場として対馬グローバル大学の運営も行っています。本当の大学ではないですが、みんなで対馬の面白いことを探したり、対馬の課題について議論をすることはとても充実した時間です。今年も受講生を募集しますので、5月31日までにぜひお申込みください！

たすけあい通信

Vol.55 問い合わせ 対馬市社会福祉協議会 ☎0920(58)1432



対馬市地域包括ケア推進課 ☎0920(53)6111

今回のたすけあい通信は、本年3月より始動した、スーパータケス工による移動販売車「たけちゃん号」での買い物支援の取り組みを紹介します。

同社では、助け合い活動の趣旨にご賛同をいただき、移動や外出に困難な方の買い物支援のための送迎サービスなどを行ってきましたが、今回、移動販売車「たけちゃん号」を導入し、本年3月23日に上対馬町泉地区で初お披露目、販売スタートとなりました。スタッフの方が開店の準備を始めると、聞きつけた地域の高齢者の方々がすぐに集まり、陳列された商品を手に取って「野菜や果物もあるよ！」、「今日はこれで何を作ろうかね？」、「今度来るときに注文できる??」と興奮されていた様子でした。地区別の訪問日時などはまだ確定していないということで、利用された方々にスタッフの方が「今度来るのは何曜日の何時頃がいいですか？」など聞き取り調査をされていました。

今後も地区住民の方々や事業所などと協力して、地域でお互いに助け合う関係づくりを支援していきたいと思います。
第2層生活支援コーディネーター 上園域担当 阿比留



派手な車が来たけど何だろう…?



店に行かなくていいからありがたいね♪

国民年金保険料は納付期限までに納めましょう

令和4年4月分から令和5年3月分までの国民年金保険料は、月額16,590円です。

保険料は、日本年金機構から送付される納付書により、金融機関・郵便局・コンビニエンスストアで納めることができます。

また、クレジットカードやインターネットなどを利用しての納付、そして便利でお得な口座振替もあります。

日本年金機構では、国民年金保険料を納付期限までに納めていただけない方に対して、電話・文書・訪問により早期に納めていただくよう案内を行っております。

未納のまま放置されると、強制徴収の手続きによって督促を行い、指定された期限までに納付が無い場合は、延滞金が課されるだけではなく、納付義務のある方※の財産が差し押さえられることがありますので、納付期限までに納付をお願いします。

所得が少ないなど保険料の納付が困難な場合は、保険料が免除・猶予される制度がありますので、市役所年金担当窓口にご相談ください。

※納付義務者は被保険者本人、連帯して納付する義務を負う配偶者および世帯主です。

長崎北年金事務所の出張年金相談

○と き 6月22日(水) 14:00~17:00
ところ 峰行政サービスセンター
○と き 6月23日(木) 9:00~15:00
ところ 上対馬総合センター

★年金相談は予約制です。相談時間枠には限りがありますので、お客様のご希望に添えない場合もございます。
★予約受付期限 6月17日(金)まで
★予約先 ☎095(861)1387

要チェック! 消費者トラブルに巻き込まれる前に 対馬市消費生活相談所だより

問い合わせ
対馬市消費生活相談所 ☎0920(52)8322
長崎県消費生活センター ☎095(824)0999



高額な美容関連のトラブル

【相談事例】大学生の娘が、高額な脱毛エステティックサービスのクレジット契約をした。友人の紹介で無料のカウンセリングを行ったところ、全身脱毛を勧められ、3年間通い放題コースの方が効果が高いと勧誘されたという。総額90万円の契約をしている。高額なので解約させたい。



【注意事項】①事前に複数の事業者から十分に情報を集め、比較、検討する。②広告をうのみにせず、契約前に施術内容や料金、期間、途中でやめた場合の精算方法、購入が必要な商品があるかなどを確認する。③長期のコースは、途中でやめたくなったり、事情が変わり利用できなくなったりがあるので、高額な契約を安易にクレジットで締結しない。

2022年4月1日から、成年年齢が18歳に引き下げられたことから、特に18、19歳の皆さんに気をつけて欲しい消費者トラブルです。エステや一部の美容医療の契約は、契約期間が1ヶ月を超え、金額が5万円を超える場合、契約書面交付日から8日間以内であれば、クーリング・オフ（無条件契約解除）ができます。困った時は、一人で悩まず、居住地消費生活センターもしくは対馬市消費生活相談所に相談してください。





みんなで取り組もうSDGs

問い合わせ
SDGs推進室
0920(53)6111

SDGs図書コーナーを設けました

SDGsへの関心の高まりから、近年、多くの関連図書が刊行されています。対馬市では、SDGsのことを知り、行動を起こすきっかけになればと、最新の図書を購入。つしま図書館、各地区公民館の図書室にSDGs図書コーナーを設けました。

各コーナーには約40冊のSDGs図書を置いています。シリーズ『おはなしSDGs』『小学生からのSDGs』『親子で学ぶSDGs』などの小学生以上を対象とした本を中心にそろえています。これらの図書には最新情報をもとに、環境・社会・経済の問題点や取り組み課題、行動へのヒントや事例が掲載されています。また、イラストや写真、図表が多く、子どもから大人までSDGsについて分かりやすく学べる本ばかりです。ぜひお近くの図書施設でご利用ください。

SDGs図書は、サラヤ株式会社様よりご寄附いただいた「企業版ふるさと納税」を財源に購入しています。同社は環境や人権に配慮した商品開発、環境保全や衛生向上など社会貢献において先進的な化学・日用品メーカーで、ジャパンSDGsアワードを受賞するなど、SDGsにおいても日本を代表する企業です。昨年10月、関西経済同友会環境・エネルギー部会の海洋プラスチックごみ問題に関する対馬視察をきっかけにご厚志をいただきました。



上県地区公民館のSDGs図書コーナー

【企業版ふるさと納税とは？】

国が認めた地方公共団体のプロジェクトに対し、企業が寄附を行った場合、法人関係税から税額控除される制度のことです。損金算入による軽減効果（寄附額の約3割）と合わせて、最大で寄附額の約9割が軽減され、実質的な企業の負担が約1割まで圧縮されます。※本社が所在する地方公共団体への寄附は制度対象外となります。



つしま図書館
0920(52)3900

つしま図書館では、定期的に本のリサイクルコーナーを設け、図書館資料としての役目を終えた本をリサイクル本として利用者の皆さんに提供しています。また、皆さんの本の寄贈も受け付け、SDGsゴール12の5「廃棄物の発生を、3Rで大幅に減らそう」に取り組んでいます。SDGs図書コーナーから本の一部を紹介します。この他にもSDGsに関する本がたくさんありますので、ぜひ足を運んでみてください。

6月の休館日

日	月	火	水	木	金	土
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		



4歳から
なぜなにSDGs
(世界文化社)

汐見 稔幸/監

「どうして残さず食べたほうがいいの？」
「水を使ったら止めるのはなぜ？」といった生活の中での身近な疑問からSDGsの視点が身につく一冊です。

新刊 小学校低学年から
小学生からのSDGs
(KADOKAWA)

深井 宣光/著
伊藤 ハムスター/絵

小学校低学年からでも無理なく学べるSDGs入門書です。誌面のQRコードから解説の動画やSDGsに取り組む具体的な事例の紹介などを見ることもできます。

新刊 小学校高学年から
ムズカシそうなSDGsのことがひと目でやさしくわかる本

本田 亮/著

ムズカシそうなSDGsのことがひと目でやさしくわかる本
(小学館)

本田 亮/著

ユーモラスなイラストと文章でムズカシそうなSDGsの全体像を楽しく学べる一冊です。「SDGsって何だろう？」と思ったら、まずはこの本で全体像を掴んでください。

新刊 中学生から
SDGsダイバーシティBOOK
(宣伝会議)

佐藤 真久/監

SDGsの17の目標を日本の社会課題とあわせて解説。また、自治体や企業のSDGsに関する取り組みも紹介。SDGsとダイバーシティを学べる一冊になっています。